

# 12-01

**Robert Redford**  
**Classics Before Christmas**  
**Japan's Golden Age of Cinema**  
**Between Feierdeeg Screenings**



**Du 01 décembre 2025**  
**au 15 janvier 2026**

# Informations pratiques

Dès 2026, la Cinémathèque entamera sa mue avec un projet de rénovation et d'agrandissement ambitieux sur quatre ans. Le bâtiment historique, classé patrimoine culturel national, se modernisera tout en conservant l'âme de ses éléments architecturaux existants.

Pendant les travaux, les projections de la Cinémathèque se déplaceront dans différents lieux de la ville – dont le Théâtre des Capucins et le Cercle Cité.

## TICKETS

**Caisse** Vente des billets 30 minutes avant les séances

**Tickets en ligne**  
sur [tickets.cinematheque.lu](https://tickets.cinematheque.lu)



**Plein Tarif** : 3,70 €  
Carnet 10 billets : 25,00 €

**Tarifs réduits\*** : 2,40 €  
Carnet 10 billets : 17,00 €  
Kulturpass : 1,50 €

\* jusqu'à 18 ans, étudiants et titulaires carte jeunes, à partir de 65 ans

## ADMINISTRATION / ARCHIVES / BIBLIOTHÈQUE

10, rue Eugène Ruppert  
L-2453 Luxembourg  
Tél. : (+352) 4796 2644  
[cinematheque@vdl.lu](mailto:cinematheque@vdl.lu)

## POUR S'ABONNER GRATUITEMENT AU PROGRAMME

- Envoyez un e-mail avec votre adresse et la mention « abo programme mensuel » à : [cinematheque@vdl.lu](mailto:cinematheque@vdl.lu)

- Inscrivez votre adresse sur le formulaire disponible à la Cinémathèque et déposez-le dans la boîte aux lettres à l'entrée ou à la caisse (en soirée).



La Cinémathèque de la Ville de Luxembourg est un musée du cinéma ayant pour mission la préservation et valorisation du Patrimoine cinématographique international.

Membre de la Fédération Internationale des Archives du Film depuis 1983.  
Treasure of European Film Culture depuis 2023.

**Conception graphique** Vidale-Gloesener

**Impression** Imprimerie Reka

**Tirage** 7.300

**Photo couverture** The Gold Rush (► p. 17)

## Sommaire

|                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| <b>Tableau synoptique</b>               | <b>4</b>  |
| <b>Things to Come</b>                   | <b>8</b>  |
| <b>Les nouveaux lieux de projection</b> | <b>10</b> |
| <b>Ciné-Concert</b>                     | <b>12</b> |
| <b>Great Restorations</b>               | <b>14</b> |
| <b>Further Special Screenings</b>       | <b>18</b> |
| <b>Redford Remembered</b>               | <b>26</b> |
| <b>Japan's Golden Age of Cinema</b>     | <b>32</b> |
| <b>Classics Before Christmas</b>        | <b>38</b> |
| <b>Between Feierdeeg Screenings</b>     | <b>44</b> |
| <b>Afternoon Adventures</b>             | <b>52</b> |
| <b>Cinema Paradiso</b>                  | <b>56</b> |
| <b>L'affiche du mois</b>                | <b>63</b> |

## Légende/Screening Information

**vo** version originale (non sous-titrée)/  
original-language version (no subtitles)  
**vostEN** vo avec sous-titres en anglais/  
vo with subtitles in English  
**vostFR** vo avec sous-titres en français/  
vo with subtitles in French  
**vostDE** vo avec sous-titres en allemand/  
vo with subtitles in German  
**35/16mm** projection analogique en pellicule/  
analogue projection on film  
**digital** projection numérique/digital projection  
♪ accompagnement live au piano

## Classification par âge

Comme une partie des films programmés n'ont pas fait objet d'une classification récente, toutes les séances présentées sont accessibles à partir de 16 ans, sauf indication contraire\*.

\*EA (accessible à tous, all ages admitted)/  
6+ / 12+ / 16+ / 18+

|                                |                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| du<br>01   12<br>au<br>06   12 | <b>Pas de séances</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                     |
| Di<br>07   12                  | <b>10h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Irishman</b><br>USA 2019   Martin Scorsese   vostFR   209'   p. 20                                                                                   | <b>15h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso</b><br><b>The Gold Rush</b><br>USA 1925   Charlie Chaplin   intertitres EN stFR   82'   p. 57                             |
|                                | <b>17h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Tokyo Story</b><br>Tokyo monogatari Japon 1953   Yasujiro Ozu   vostEN   136'   p. 33                                                                    | <b>19h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Ordinary People</b><br>USA 1980   Robert Redford   vostFR   124'   p. 27                                                                  |
| Lu<br>08   12                  | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>A Story from Chikamatsu (The Crucified Lovers)</b><br>Chikamatsu monogatari Japon 1954   Kenji Mizoguchi   vostEN   102'   p. 34                         | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Butch Cassidy and the Sundance Kid</b><br>USA 1969   George Roy Hill   vostFR   113'   p. 28                                              |
| du<br>09   12<br>au<br>13   12 | <b>Pas de séances</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                     |
| Di<br>14   12                  | <b>11h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso Il faut sauver Noël</b><br>Lituanie-Pologne-Tchéquie 2024   Programme de courts-métrages d'animation   vFR   42'   intro au film   p. 58 | <b>15h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso Les Moomins attendent Noël</b><br>Finlande-Pologne 2017   Jakub Wroński, Ira Carpelan   vFR   79'   intro au film   p. 59 |
|                                | <b>17h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Le Père Noël a des yeux bleus</b><br>Santa Claus Has Blue Eyes France 1966   Jean Eustache   vostEN   47'   p. 39                                        | <b>18h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Le Guépard Il Gattopardo</b><br>Italie-France 1963   Luchino Visconti   vostFR   185'   p. 20                                             |
| Lu<br>15   12                  | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Carmen Comes Home</b><br>Karumen kokyo ni kaeru Japon 1954   Keisuke Kinoshita   vostEN   86'   p. 35                                                    | <b>20h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Meet John Doe</b><br>USA 1941   Frank Capra   vostFR   122'   p. 40                                                                       |
| Ma<br>16   12                  | <b>18h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Great Restorations L'Incompris</b><br>Incompreso Italie 1966   Luigi Comencini   vostFR   105'   intro au film   p. 15                                   | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Annie Hall</b><br>USA 1977   Woody Allen   vostFR   93'   p. 19                                                                           |
| Me<br>17   12                  | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Plácido</b><br>Espagne 1961   Luis García Berlanga   vostFR   85'   p. 40                                                                                | <b>20h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>All the President's Men</b><br>USA 1976   Alan J. Pakula   vostFR   138'   p. 29                                                          |
| Je<br>18   12                  | <b>14h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Kino mat Häerz Modern Times</b><br>USA 1936   Charles Chaplin   intertitres EN stFR - film muet sonorisé   87'   p. 22                                   | <b>19h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Christmas in Connecticut</b><br>USA 1945   Peter Godfrey   vostFR   102'   séance précédée d'un Christmas Drink   p. 41                   |

|                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                         |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ve<br>19   12                  | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Remember the Night</b><br>USA 1941   Mitchell Leisen   vostFR   94'   p. 42                                                               | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Die Hard</b><br>USA 1988   John McTiernan   vostFR   132'   p. 21                                                           |                                                                                                                                         |
| Sa<br>20   12                  | <b>15h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Nightmare Before Christmas</b><br>USA 1993   Henry Selick   vostFR   76'   p. 53                                                      | <b>17h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Out of Africa</b><br>USA 1985   Sydney Pollack   vostFR   161'   p. 29                                                      | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Apartment</b><br>USA 1960   Billy Wilder   vostFR   125'   p. 43                          |
| Di<br>21   12                  | <b>10h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso Les Moomins attendent Noël</b><br>Finlande-Pologne 2017   Jakub Wronski, Ira Carpelan   vFR   79'   intro au film   p. 59 | <b>15h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso Lauras Stern</b><br>Deutschland 2021   Joya Thome   deutsche Fassung   79'   Einführung in den Film   p. 60 |                                                                                                                                         |
|                                | <b>17h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Life of Oharu</b><br>Saikaku ichidai onna Japon 1952   Kenji Mizoguchi   vostEN   136'   p. 36                                        | <b>20h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Christmas in Connecticut</b><br>USA 1945   Peter Godfrey   vostFR   102'   p. 41                                            |                                                                                                                                         |
| du<br>22   12<br>au<br>26   12 | <b>Pas de séances</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                         |
| Sa<br>27   12                  | <b>15h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Premières neiges</b><br>France-Belgique 2025   Programme de courts-métrages d'animation   vFR   37'   p. 45                               | <b>16h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Hola Frida!</b><br>France-Canada 2025   André Kadi, Karine Vézina   vFR   82'   p. 46                                       | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Brutalist</b><br>USA-UK-Canada 2024   Brady Corbet   vostFR+DE   215'   p. 46             |
| Di<br>28   12                  | <b>15h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Amélie et la métaphysique des tubes</b><br>France 2025   Mailys Vallade, Liane-Cho Han   vFR   77'   p. 47                                | <b>17h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>A Real Pain</b><br>USA-Pologne 2024   Jesse Eisenberg   vostFR+DE   90'   p. 47                                             | <b>19h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Sentimental Value</b><br>Affeksjonsverdi Norvège 2025   Joachim Trier   vostEN   133'   p. 48 |
| Lu<br>29   12                  | <b>15h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Paddington in Peru</b><br>UK 2024   Dougal Wilson   deutsche Fassung   106'   p. 48                                                       | <b>17h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>It Was Just an Accident</b><br>Yek tasadol-e sadeh Iran-Luxembourg 2025   Jafar Panahi   vostEN   106'   p. 49              | <b>19h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Sirāt</b><br>Espagne-France 2025   Oliver Laxe   vostEN   115'   p. 50                        |
| Ma<br>30   12                  | <b>15h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Premières neiges</b><br>France-Belgique 2025   Programme de courts-métrages d'animation   vFR   37'   p. 45                               | <b>16h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Flow</b><br>Straume Lettonie-Belgique-France 2024   Gints Zilbalodis   sans paroles - no dialogue   85'   p. 51             | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>One Battle After Another</b><br>USA 2025   Paul Thomas Anderson   vostFR+DE   162'   p. 51    |
| Me<br>31   12                  | <b>Pas de séances</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                         |

|                                |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Je<br>01   01                  | <b>Pas de séances</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                   |
| Ve<br>02   01                  | <b>15h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>All the President's Men</b><br>USA 1976   Alan J. Pakula  <br>vostFR   138'   p. 29                                                                                                      | <b>18h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Way We Were</b><br>USA 1973   Sydney Pollack  <br>vostFR   118'   p. 30                                                                                                         | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Don't Look Now</b><br>UK 1973   Nicolas Roeg   vostFR<br>  110'   p. 21                                                                                 |
| Sa<br>03   01                  | <b>16h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Le Sommet des dieux</b><br>France-Luxembourg 2021  <br>Patrick Imbert   vo française stEN  <br>90'   p. 54                                                                               | <b>17h45 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Tokyo Story</b><br><i>Tokyo monogatari</i> Japon 1953  <br>Yasujiro Ozu   vostEN   136'  <br>p. 33                                                                                  | <b>20h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Funny Girl</b><br>USA 1968   William Wyler  <br>vostFR   155'   p. 23                                                                                   |
| Di<br>04   01                  | <b>15h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso</b><br><b>D'Melodie vum Mier</b><br><i>Song of the Sea</i> Ireland-France-<br>Luxembourg 2014   Tomm<br>Moore   version luxembourgeoise  <br>93'   intro au film   p. 61 | <b>17h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Ordinary People</b><br>USA 1980   Robert Redford  <br>vostFR   124'   p. 27                                                                                                         | <b>19h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>A Story from Chikamatsu</b><br><b>(The Crucified Lovers)</b><br><i>Chikamatsu monogatari</i> Japon<br>1954   Kenji Mizoguchi   vostEN  <br>102'   p. 34 |
| du<br>05   01<br>au<br>09   01 | <b>Pas de séances</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                   |
| Sa<br>10   01                  | <b>16h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Safety Last!</b><br>USA 1923   Fred C. Newmeyer, Sam Taylor  <br>intertitres EN stFR   70'   avec accompagnement live<br>au piano 🎹   p. 55                                              | <b>18h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Munekata Sisters</b><br><i>Munekata shimai</i> Japon 1950   Yasujiro Ozu  <br>vostEN   112'   p. 37                                                                             |                                                                                                                                                                                                   |
|                                | <b>19h30 ▶ Philharmonie</b><br><b>Vertigo</b><br>USA 1958   Alfred Hitchcock   vostFR   128'  <br>accompagnement live par le Luxembourg<br>Philharmonic & Ben Palmer (direction) 🎵   p. 12                                         | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Three Days of the Condor</b><br>USA 1975   Sydney Pollack   vostFR   122'   p. 31                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                   |
| Di<br>11   01                  | <b>10h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso</b> <b>Lauras Stern</b><br>Deutschland 2021   Joya Thome   deutsche<br>Fassung   79'   Einführung in den Film   p. 60                                                    | <b>15h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Cinema Paradiso</b><br><b>Ernest et Célestine : Le Voyage en Charabie</b><br>France-Luxembourg 2022   Julien Chheng, Jean-<br>Christophe Robert   vFR   80'   intro au film   p. 61 |                                                                                                                                                                                                   |
|                                | <b>17h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Le Dernier métro</b><br><i>The Last Metro</i> France 1980   François Truffaut  <br>vostEN   131'   p. 23                                                                                 | <b>19h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>All is Lost</b><br>USA 2013   J.C. Chandor   vostFR   106'   p. 31                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                   |
| Lu<br>12   01                  | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>TWST: Things We Said Today</b><br>Roumanie-France 2024   Andrei Ujica   vostFR  <br>86'   p. 24                                                                                          | <b>20h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>The Life of Oharu</b><br><i>Saikaku ichidai onna</i> Japon 1952   Kenji Mizoguchi  <br>vostEN   136'   p. 36                                                                        |                                                                                                                                                                                                   |

|               |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                        |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ma<br>13   01 | <b>19h00 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Eternal Sunshine of the Spotless Mind</b><br>USA 2004   Michel Gondry   vostFR   108'   suivi de :<br><b>Présentation du livre 'Revoir. Film, expérience et connaissance'</b> par Gian Maria Tore   p. 25 |                                                                                                                                        |
| Me<br>14   01 | <b>18h15 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Great Restorations</b> <b>Wanda</b><br>USA 1970   Barbara Loden   vostFR   102'   intro au<br>film   p. 16                                                                                                | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Butch Cassidy and the Sundance Kid</b><br>USA 1969   George Roy Hill   vostFR   113'   p. 28 |
| Je<br>15   01 | <b>18h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Great Restorations</b> <b>The Gold Rush</b><br>USA 1925   Charlie Chaplin   intertitres EN stFR  <br>82'   intro au film   p. 17                                                                          | <b>20h30 ▶ Théâtre des Capucins</b><br><b>Bottoms</b><br>USA 2023   Emma Seligman   vo   88'   p. 24                                   |

Attention, les séances commencent ponctuellement aux horaires communiqués.

La Cinémathèque restera fermée du lundi 22 décembre jusqu'au  
vendredi 26 décembre 2025 inclus ainsi que  
mercredi 31 décembre et jeudi 1<sup>er</sup> janvier 2026.

Nous vous souhaitons un Joyeux Noël et  
de Bonnes Fêtes de Fin d'Année.



Funny Girl



All the President's Men

# Things to Come

## Université Populaire du Cinéma : nouvelle saison

LA CINÉMATHÈQUE ET L'UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG PRÉSENTENT :

**DES ORIGINES AU NUMÉRIQUE**  
TOUTE LA FABRICATION D'UN FILM EN 7 LEÇONS

UNIVERSITÉ POPULAIRE DU CINÉMA  
Saison 16



### L'UniPopCiné entamera en janvier 2026 sa 16<sup>e</sup> saison.

Le cycle sera consacré au thème suivant :

#### « Des origines au numérique – Toute la fabrication d'un film en 7 leçons ».

De l'idée première à la diffusion sur écran, cette nouvelle saison vous invite à explorer les étapes passionnantes de la création cinématographique et à comprendre comment le 7<sup>e</sup> art n'a cessé de se réinventer.

La vente des livres pass est désormais ouverte : [tickets.cinematheque.lu](https://tickets.cinematheque.lu)

Au plaisir de vous retrouver pour une nouvelle année de découvertes et de cinéma !

## Live Cinema 2026

### Vendredi 23 janvier 2026 – 19h30 – Philharmonie Luxembourg

Depuis 1987, la Cinémathèque de la Ville de Luxembourg célèbre le cinéma muet avec le prestigieux Live Cinema, où chefs-d'œuvre du grand écran retrouvent toute leur splendeur grâce à l'accompagnement live du Luxembourg Philharmonic.

L'édition 2026 met à l'honneur Ernst Lubitsch et son joyau du muet, *Lady Windermere's Fan* (1925), d'après Oscar Wilde. Dans la haute société londonienne, une jeune épouse soupçonne son mari d'infidélité, tandis que rumeurs et malentendus s'entrelacent avec une ironie délicieuse. Lubitsch y déploie tout son art de la nuance et de la suggestion, dans une comédie où rien n'est jamais tout à fait ce qu'il paraît.

Le samedi 24 janvier à 11h00, la *Family Edition* conviera petits et grands à partager un moment de rire et de tendresse autour de *The Circus* (1928) de Charlie Chaplin, chef-d'œuvre universel du burlesque accompagné en direct par l'orchestre.

Deux rendez-vous exceptionnels où cinéma et musique se rejoignent pour raviver la magie du muet.

» Tickets : [www.philharmonie.lu](https://www.philharmonie.lu)





# Les nouveaux lieux de projection

## Cinémathèque @Théâtre des Capucins

Le Théâtre des Capucins devient notre nouvelle maison pour les séances régulières de la Cinémathèque. Situé en plein cœur de la ville, ce lieu historique et chaleureux offre une atmosphère intime, idéale pour (re)découvrir des films de patrimoine, des grands classiques et des perles rares du cinéma. Avec sa salle confortable et son ambiance unique, chaque projection devient un moment partagé, où le plaisir du cinéma se savoure pleinement. Nos films, qu'ils soient cultes ou inattendus, prennent ici une nouvelle vie, invitant le public à se plonger dans l'émotion et l'histoire des images.

Venez profiter d'une expérience cinématographique fidèle à l'esprit de la Cinémathèque — un lieu où la passion pour le 7<sup>e</sup> Art continue de vibrer à chaque séance.



# de la Cinémathèque

## Cinémathèque @Cercle Cité



L'Auditorium du Cercle Cité, au deuxième étage, accueille les projections partenaires et événements spéciaux de la Cinémathèque. Son architecture moderne et ses équipements de qualité offrent un cadre confortable et accessible pour découvrir des festivals, des films en collaboration et des séances événementielles.

Pratique : l'entrée se fait par la rue Genistre, là où se trouvent la City Bibliothèque et le restaurant Aka Cité.

Nous vous invitons fin janvier pour de nouvelles projections au Cercle Cité dans le cadre du Festival du Cinéma Espagnol et de la Journée de la Mémoire.

Coproduction Cinémathèque &amp; Philharmonie

# Ciné-Concerts

Vertigo



## » Le film

## Vertigo

USA 1958 | Alfred Hitchcock | vostFR | 128' | Cast : James Stewart, Kim Novak, Barbara Bel Geddes ► Greatest Film of All Time, *Sight & Sound* poll 2012

Sa 10 | 01 19h30



Scottie, détective atteint de vertige, est engagé par un ancien ami pour surveiller sa femme Madeleine, qui s'identifie à une femme morte au siècle passé et pourrait être tentée de se suicider...

« Le chef-d'œuvre d'Hitchcock, tant par la mise en scène, absolument parfaite, que par le scénario, complètement déroutant. L'originalité de l'œuvre repose sur la double fin, puisqu'aux deux tiers du film, on connaît la clé de l'énigme et l'histoire repart vers une nouvelle direction, tout à fait inattendue. Tout le film baigne dans une atmosphère étrange, à la limite du fantastique, accompagnée par une sublime musique de Bernard Herrmann. » (*Guide des films*, Éd. Laffont)

## » L'accompagnement musical

L'accompagnement musical est assuré par le Luxembourg Philharmonic, sous la direction de Ben Palmer.



### Tickets

16/26/36/46 €  
philharmonie.lu  
(+352) 26 32 26 32



Ben Palmer

# Great Restorations

Séances spéciales avec introduction au film



The Gold Rush

Projections de prestigieuses restaurations, découvertes ou redécouvertes de films emblématiques : face à la prolifération multi-canaux des images mouvantes, *Great Restorations* fait renaître l'expérience unique du 7<sup>e</sup> Art présenté dans toute sa splendeur d'origine dans une salle obscure.

➤ Théâtre des Capucins

## L'Incompris

*Incompreso* Italie 1966 | Luigi Comencini | vostFR | 105' | digital | Cast : Anthony Quayle, Stefano Colagrande, Simone Giannozzi, John Sharp, Adriana Facchetti ▶ Compétition, Festival de Cannes 1978

Ma 16 | 12 18h15

En collaboration avec la Fondation Cavour

Introduction au film en français |  
début du film : 18h30

Le consul britannique à Florence vient de perdre sa femme. Ébranlé par le deuil, il partage la nouvelle avec son fils aîné, Andrea, mais choisit de cacher la vérité au plus jeune, Milo. Malgré les jeux qu'ils partagent et leur forte complicité, les deux frères sont divisés par l'attitude de leur père : alors qu'il manifeste toute sa tendresse au petit Milo qui souffre d'une santé fragile, le consul délaisse Andrea qu'il juge insensible et irresponsable...

« Un mariage parfait de profondeur psychologique, de rigueur dans la mise en scène et de délicatesse du regard fait de *L'Incompris* l'un des plus beaux films de Comencini. » (*Le Monde*)

« Une peinture exceptionnelle de l'enfance, dans un drame pudique totalement bouleversant. Beau à pleurer. » (*Télérama*)





Me 14 | 01 18h15

### Introduction to the film

in English | beginning of the film: 18h30

## Wanda

USA 1970 | Barbara Loden | vostFR | 102' | digital | Cast : Barbara Loden, Michael Higgins, Dorothy Shupenes, Frank Jourdan ▶ **4K Restoration**

Wanda Goronski ne supporte plus le milieu misérable où elle vit. Renvoyée de l'usine où elle était employée, elle décide de quitter son mari mineur et leurs deux enfants, sans se retourner. Commence une errance à travers la ville où Wanda finit par s'accrocher à Norman Dennis, un minable commis-voyageur qui arrondit ses fins de mois en volant.

« To say that *Wanda* deglamorizes the American crime film is both entirely accurate and something of an understatement. Loden's first and only film as a director is a searingly honest character study whose jagged, unvarnished aesthetic — inspired in part by Jean-Luc Godard's *Breathless* and the films of Andy Warhol — stood in stark contrast to the slick Hollywood dramatic tradition epitomized by, among others, Loden's husband, the director Elia Kazan. » (*Los Angeles Times*)

« To watch *Wanda* today is to be knocked over anew by the film's unsettled emotional terrain, which slips and shifts beneath your feet from scene to scene. » (*WBUR's Art and Culture*)



## The Gold Rush

USA 1925 | Charlie Chaplin | intertitres EN stFR | 82' | digital | Cast : Charlie Chaplin, Mack Swain, Tom Murray, Malcolm Waite ▶ **4K Restoration**

Je 15 | 01 18h30



1898, Nord-Ouest du Canada. Alors que des milliers d'aventuriers arpentent le Klondike en quête du métal précieux, Charlot est surpris par une tempête de neige. Il trouve refuge dans une cabane isolée et fait la rencontre de Big Jim McKay et du terrible Black Larsen...

**Introduction au film**  
en français |  
début du film : 18h45

« S'il fallait une preuve que le cinéma, en même temps qu'un spectacle, pour samedis soirs, est un art égal aux autres arts, Charlie Chaplin, par cette seule œuvre, la fournirait. » (*La Croix*)

« This comedy gem features some of Chaplin's funniest scenes, including him eating his boot. » (*BBC*)

« This technically simple, endlessly inventive film balanced laughter and pathos; its cabin fever sequence is unsurpassed. » (*The Observer*)

# Further Special Screenings



Cinema XXL - In memoriam Claudia Cardinale | Le Guépard



Ciné-Théâtre | Le Dernier métro

## Hommage à Diane Keaton (1946-2025)

### Adieu Annie Hall !

En mémoire de Diane Keaton, la Cinémathèque rend hommage à cette figure majeure du cinéma américain, dont la disparition en octobre laisse un vide immense. Comédienne à la présence singulière et à l'élégance intemporelle, elle a marqué durablement le 7<sup>e</sup> Art par des rôles inoubliables, de *Annie Hall* à *The Godfather*, de *Manhattan* à *Something's Gotta Give*.

Revisitions donc ensemble *Annie Hall*, œuvre emblématique de sa carrière qui a offert un rôle délicieux à la merveilleuse Diane Keaton.

### Annie Hall

USA 1977 | Woody Allen | vostFR | 93' | digital | Cast : Woody Allen, Diane Keaton, Tony Roberts ► 4 wins including Best Actress (Keaton) & Best Picture, Oscars 1978

À l'aube de ses quarante ans, Alvy Singer fait le bilan de la situation. Une introspection sur sa dernière rencontre, Annie Hall, qui vient de le quitter, et un hommage à la ville qu'il aime, New York...

« Cette presque histoire d'amour est surtout prétexte à un savoureux feu d'artifice drôlatique. Passant du monologue à la bande dessinée, du rêve à la caricature, Woody Allen et Diane Keaton jouent avec une verve souvent éblouissante. » (*Positif*)

« A movie about a man who is always looking for the loopholes in perfection. Who can turn everything into a joke, and wishes he couldn't. » (*Roger Ebert*)





## Cinema XXL

Computers, tablets, phones, watches – screens on which to watch movies are getting smaller and smaller. Cinema XXL goes in the opposite direction, offering you the biggest possible canvas for epic storytelling.

Di 07 | 12 10h00



### The Irishman

USA 2019 | Martin Scorsese | vostFR | 209' | digital | Cast : Robert De Niro, Al Pacino, Joe Pesci ► 10 Oscar Nominations 2020, including Best Picture

Un tueur à gages de la mafia, soupçonné d'avoir été impliqué dans le meurtre de Jimmy Hoffa, se souvient des événements.

« Rife with characters, incidents, ideas, history, and as such, it will benefit from multiple viewings. But even after the first watch, *The Irishman* hits hard, and it's a reminder that nearly 30 years after *Goodfellas*, Scorsese still has fascinating mob tales to tell, and fascinating ways to tell them. » (*The Wrap*)

In memoriam Claudia Cardinale

### Le Guépard

Il *Gattopardo* Italie-France 1963 | Luchino Visconti | vostFR | 185' | digital | Cast : Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Alain Delon | D'après : le roman de Giuseppe Tomasi di Lampedusa ► Palme d'Or, Cannes 1963

En 1860, tandis que la Sicile est submergée par les bouleversements de Garibaldi et de ses Chemises Rouges, le prince Salina se rend avec toute sa famille dans sa résidence de Donnafugata. Prévoyant le déclin de l'aristocratie, ce dernier accepte une mésalliance et marie son neveu Tancredi à la fille du maire de la ville, représentant la classe montante...

« Le génie de Visconti s'applique au moindre détail et confère à son film une dimension à la fois opératique et vériste. Ce chef-d'œuvre aux proportions gigantesques est avant tout un tableau intimiste, et intime. » (*Arte*)



## Cult Fiction

Adored for the wrong reasons, appreciated only years after their release or simply defying the rules of mainstream filmmaking, Cult Fiction serves up the Good, the Bad and the Very Weird.

### Die Hard

USA 1988 | John McTiernan | vostFR | 132' | digital | Cast : Bruce Willis, Alan Rickman, Alexander Godunov

John McLane, policier de New York, rejoint sa femme dont il est séparé à Los Angeles pour Noël. Espérant une réconciliation, il se rend à la fête organisée par la multinationale où elle travaille. Un commando prend bientôt l'immeuble d'assaut.

« L'une des grandes réussites de *Die Hard*, c'est naturellement son protagoniste joué par un Bruce Willis au sommet de sa forme. Ce dernier s'abandonne à une attitude grinçante tout bonnement, mais son personnage tranche surtout avec les repères fixés par des 'action heroes' indestructibles aux muscles sur-développés qui sévirent durant toute la décennie 80 (Schwarzy et Stallone en tête). » (*àVoir-àLire.com*)

« *Die Hard* is not a Christmas movie, it's a goddamn Bruce Willis movie. » (*Bruce Willis*)

### Don't Look Now

UK 1973 | Nicolas Roeg | vostFR | 110' | digital | Cast : Julie Christie, Donald Sutherland, Hilary Mason, Massimo Serato | D'après : le roman de Daphné Du Maurier

Après la mort de leur fille Christine, les Baxter se rendent à Venise. Laura rencontre deux vieilles femmes dont l'une, médium, lui décrit avec précision la silhouette de Christine et lui annonce qu'un grave danger menace John...

« What makes it makes *Don't Look Now* one of the creepiest movies of all time is the artful way director Roeg leads us around blind corners and down dark alleys (both literally and figuratively), straddling the line between reality and mysticism. » (*Chicago Tribune*)

« A haunting thriller about guilt and the supernatural. What's notable (more notable even than the much-celebrated bedroom scene between Julie Christie and Donald Sutherland, in which sex is displaced into memory even as it's taking place) is that Roeg's use of the death of a child as the focus of a horror film never feels exploitative. » (*Village Voice*)

Ve 19 | 12 20h30



Ve 02 | 01 20h30





En collaboration avec  
le Service seniors de  
la Ville de Luxembourg  
et Help/Croix-Rouge

Je 18 | 12 14h30

## Kino mat Haërz ... a mat Kaffi!

*Kino mat* ♥ : c'est le rendez-vous à ne pas manquer pour passer un après-midi rempli de rires et de rêves. C'est aussi un lieu de souvenirs redonnant vie à des moments uniques de l'histoire du cinéma qui font chaud au cœur.

**Une séance spéciale pour toute la famille, avec biscuits et punch de Noël! / Ein ganz besonderer Kinobesuch für die ganze Familie – mit Weihnachtskeksen und Punsch!**

### Modern Times

*Les Temps modernes* USA 1936 | Charlie Chaplin | film muet  
sonorisé | 87' | Avec : Charlie Chaplin, Paulette Goddard ► Recommandé à partir  
de 6 ans



#### Infos & inscriptions pour la formule « Kaffi & Kuch »

(jusqu'à 2 jours avant  
la séance de cinéma)  
T. +352/47 96-24 28  
servsenior@vdl.lu

Charlot est ouvrier dans une gigantesque usine, mais les machines et le travail à la chaîne le rendent malade. Il abandonne son poste et rencontre peu après une belle vagabonde...

« Unique en son genre tant par sa forme que par son propos, ce grand film, classique et moderne à la fois, résonne aujourd'hui avec notre société encore bouleversée par le libéralisme. » (*Benshi.fr*)

Der Vagabund Charlie arbeitet in einer Fabrik, doch er ist der Akkordarbeit am Fließband nicht gewachsen. Alle seine Versuche, nach der Entlassung ein geregeltes Leben zu führen, scheitern. Doch dann stößt er auf eine hübsche Landstreicherin...

« Eine Tragikomödie von bitter-ironischer Schärfe; mit einfachsten Mitteln, viel Bildwitz und Galgenhumor. » (*Filmdienst.de*)

## Ciné-Théâtre

Pour célébrer son installation au Théâtre des Capucins, la Cinémathèque propose une rétrospective consacrée aux films qui explorent le monde du théâtre et ses coulisses. Chaque mois, une sélection de titres sera projetée sur le grand écran flambant neuf, invitant les spectateurs à s'imaginer dans un théâtre ailleurs dans le monde, grâce à la magie du cinéma.

### Funny Girl

USA 1968 | William Wyler | vostFR | 155' | digital | Cast : Barbra Streisand, Omar Sharif, Kay Medford, Anne Francis ► Best Actress (Streisand), Oscars 1969

Fanny Brice est engagée comme comédienne dans la revue 'Keeney's Music Hall'. Elle y fait la connaissance de Nick Arnstein, un 'gentleman', et de l'impresario Florenz Ziegfeld. Ce dernier la choisit comme vedette de ses fameuses 'Ziegfeld's Follies'. Mais la gloire ne dure qu'un temps.

« Comblés, nous le sommes, en premier lieu, par la créatrice du rôle principal de *Funny Girl* à Broadway, par ce monstre de vitalité et de drôlerie, par cette comédienne étourdissante, chanteuse hors pair, danseuse et acrobate à l'occasion, qu'est Barbra Streisand. » (*Le Monde*)

« The musical biography of comedian Fanny Brice emerges as a true classic, as enthralling as the day it was released. It is a superb example of Hollywood craftsmanship in which all elements have been blended to perfection with inspired artistry. » (*Los Angeles Times*)

### Le Dernier métro

*The Last Metro* France 1980 | François Truffaut | vostEN | 131' | digital | Cast : Catherine Deneuve, Gérard Depardieu, Jean Poiret, Andréa Ferréol ► 10 prix dont Meilleur Film, César 1981; nommée Best Foreign Language Film, Oscars 1981

Paris, septembre 1942. Lucas Steiner, le directeur du théâtre Montmartre a dû fuir parce qu'il est juif. Sa femme Marion dirige le théâtre et engage Bernard Granger pour jouer à ses côtés. Jusqu'au soir de la générale, la troupe subit les menaces d'un virulent critique...

« Toutes les qualités qui caractérisent le cinéma de François Truffaut. Rigueur de la mise en scène, perfection tant du découpage que du montage, scénario cheillé et dialogues dont chaque mot est essentiel. » (*Le Parisien*)

« A romantic delight: a full-bodied, gentle, passionate cross between *Casablanca* and *Day for Night*. It is also an inspiring (but not preachy) indictment of anti-Jewish and anti-homosexual cruelty. » (*Washington Blade*)



Sa 03 | 01 20h15



Di 11 | 01 17h00







Lu 12 | 01 18h30



Je 15 | 01 20h30



## #CinémathèqueUnreleased

La Cinémathèque propose régulièrement des films inédits en salle au Luxembourg : des titres qui ont séduit les jurys et critiques dans les grands festivals ou qui ont été plébiscités par le public à l'étranger. Profitez de cette chance unique de voir ces grands films sur grand écran au Grand Duché !

### TWST : Things We Said Today

Roumanie-France 2024 | Andrei Ujica | vostFR | 86' | digital | documentaire  
► Venice & New York film festivals, 2024

Une chronique de New York entre le 13 et 15 août 1965, date de l'arrivée des Beatles dans la ville et de leur concert au Shea Stadium. Le film est composé d'images d'archives et du concert et des personnages fictifs, rajoutés en animation.

« Le cinéaste crée, sans le verbaliser, un dialogue pertinent avec ce qu'étaient les Beatles – le groupe refusait de jouer dans des salles où avait cours la ségrégation, par exemple – et, avec poésie et une douceur touchante, donne à ressentir une époque qui vibrait d'un espoir furieusement transformateur. » (*CinemaTeaser*)

« Les personnages, inspirés par des vies bien réelles, servent un projet littéraire qui court souterrainement à travers l'œuvre du cinéaste. Les existences minuscules et les gestes anonymes qui animent la grande symphonie urbaine se lient aux rêveries des flâneurs. » (*Cahiers du cinéma*)

### Bottoms

USA 2023 | Emma Seligman | vo | 88' | digital | Cast : Rachel Sennott, Ayo Edebiri, Ruby Cruz, Havana Rose Liu, Kaia Gerber, Nicholas Galitzine ► SXSW Festival, 2023

Two unpopular queer girls start a fight club as a cover to get closer to the hot girls at their high school and hopefully have sex before graduation.

« Unlike any high-school comedy you've ever seen. It's a satire of victimization, a satire of violence, and a satire of itself. It walks a tightrope between sensitivity and insanity (with a knowing bit of inanity), and it's full of moments that are defiantly what we once used to call incorrect. » (*Variety*)

« This is a queer teen sex comedy that wears its influences on its sleeve, yet still resembles no other film. It cements Seligman and Sennott (*Shiva Baby*) as two of the most exciting young voices in cinema today. » (*Indiewire*)



En collaboration  
avec le CNA  
Centre National de  
l'Audiovisuel

Ma 13 | 01 19h00



Gian Maria Tore

Gian Maria Tore  
**revoir**  
film, expérience  
et connaissance



VRIN

## Revoir : Film, expérience et connaissance

### Soirée projection-rencontre autour du livre *Revoir* de Gian Maria Tore

Cette soirée propose une exploration croisée entre cinéma et pensée critique, à travers le film culte *Eternal Sunshine of the Spotless Mind* de Michel Gondry et l'ouvrage *Revoir : Film, expérience et connaissance* de Gian Maria Tore (Professeur assistant en cinéma, arts et médias, Université du Luxembourg), paru en août 2025.

### Eternal Sunshine of the Spotless Mind

USA 2004 | Michel Gondry | vostFR | 108' | digital | Cast : Jim Carrey, Kate Winslet, Mark Ruffalo, Kirsten Dunst, Tom Wilkinson | 12+



Un homme tente d'effacer de sa mémoire la femme qu'il a aimée, mais au fil du processus, il redécouvre la force et la douleur de leurs souvenirs partagés.

» Après la séance, une discussion avec Gian Maria Tore reviendra sur les gestes d'analyse proposés dans son livre. Le public sera invité à échanger avec l'auteur et à expérimenter, de manière simple et participative, la démarche réflexive développée dans *Revoir*.

» La soirée se clôture par un verre d'amitié pour continuer les échanges dans un cadre plus informel.

Ve 05 | 12 19h30  
au CNA

Présentation du livre  
*Revoir* par Gian Maria  
Tore et Dick Tomasovic  
(Professeur en théories  
et pratiques du cinéma,  
Université de Liège)  
Plus d'infos :  
[www.cna.public.lu](http://www.cna.public.lu)



## Redford Remembered

Hommage à l'acteur-réalisateur américain

**A**cross more than half a century, Robert Redford reshaped the idea of the American movie star, combining intelligence, moral gravity, a searching charisma and a humanistic desire to help others (which he also did through the founding of the Sundance Institute and Festival). His breakthrough in 1969's *Butch Cassidy and the Sundance Kid* redefined what a leading man could be – not only handsome but also quiet and searching for answers – while the 1970s further deepened this complexity. In *The Way We Were*, *Three Days of the Condor* and *All the President's Men*, he embodied the contradictions of a nation questioning its own certainties. With *Ordinary People*, his debut as a director, Redford turned his gaze inward, exploring family, guilt, and repression with remarkable restraint. To follow Redford's evolution is to witness the maturing of American film itself: from the romance of possibility to the reckoning of conscience. His measured, luminous, and unwavering presence remains a touchstone of integrity and artistry in an age that often prized neither.

### Ordinary People

USA 1980 | Robert Redford | vostFR | 124' | digital | Cast : Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Timothy Hutton ► 4 wins including Best Picture and Best Director (Redford), Oscars 1980

Calvin et Beth Jarrett forment un couple idéal de la moyenne bourgeoisie américaine, leur fils fait de la natation et chante dans la chorale du lycée. Derrière la façade de sa résidence cossue, la famille Jarrett est au bord de l'implosion...

« *Ordinary People* bénéficie de l'extraordinaire qualité des acteurs pour donner corps aux sentiments enfouis de cette famille au bord de l'implosion. Redford, en tant qu'acteur, a su tirer d'eux le meilleur et livre ainsi une œuvre magistrale. La réalisation, très discrète, mais essentielle, sait jouer avec les non-dits de manière proprement saisissante. Toujours dans la retenue, avec une grande pudeur, le cinéaste plonge au cœur des névroses cachées de ses personnages. Avec peu de musique et une attention de chaque instant à la justesse de jeu, *Ordinary People* n'en rajoute jamais dans le mélo et se soustrait sans cesse au pathos pour mieux bouleverser le spectateur. » ([àVoir-àLire.com](http://àVoir-àLire.com))

« Not taking a risk is a risk. That's how I see it. If you're going to take a risk, you have to be prepared if it doesn't work. You have to have perseverance and a certain gumption and maybe be a little nuts. » (Robert Redford)

**Di 07|12** 19h30  
**Di 04|01** 17h00



**Lu 08 | 12** 20h30  
**Me 14 | 01** 20h30

## Butch Cassidy and the Sundance Kid

USA 1969 | George Roy Hill | vostFR | 113' | digital | Cast : Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross ► 4 wins including Best Screenplay & Best Cinematography, Oscars 1970

Butch Cassidy et Sundance Kid sont associés : braquages en tout genre. Malfrats malicieux, ils sillonnent l'Amérique des années 1900 et multiplient les pieds de nez aux autorités...

« Peu importe que le vrai Butch Cassidy et son acolyte aient été de douteux personnages. Le film apporte sa joyeuse contribution aux mythes fondateurs américains, y insuffle la légèreté de la comédie, le rythme trépidant des films d'action. Un romantisme solaire éclaire le récit, y compris à l'heure tragique de sa conclusion. Et la savoureuse autodérision de ce western tardif lui donne, en prime, un petit goût de spaghetti. » (*Télérama*)

« *Butch Cassidy* was thoroughly modern, a star-making vehicle for Newman and Redford that reflected a need for the genre to turn the page and that feels as much of its time as it does authentic to Wyoming in the late 1890s. With Katharine Ross at the center of a love triangle between friends, the film attempted to bring *Jules and Jim* to the American mainstream, taking a lesson from the French new wave on how to revivify old Hollywood craft. » (*The Guardian*)



## All the President's Men

USA 1976 | Alan J. Pakula | vostFR | 138' | digital | Cast : Dustin Hoffman, Robert Redford, Jack Warden, Jason Robards | D'après : le livre de Carl Bernstein et Bob Woodward ► 4 wins including Best Screenplay, Best Actor in a Supporting Role (Robards), Oscars 1977

En 1972, la passionnante enquête de deux journalistes du *Washington Post* jusqu'à ce qu'ils fassent éclater le scandale du Watergate...

« Nec plus ultra du film de journalisme d'investigation, le scoop du siècle séduit constamment par l'intelligence qu'on y voit à l'œuvre. Il figure parmi les thrillers les plus captivants bien qu'il repose sur des faits connus dont la conclusion ne fait jamais aucun doute. » (*1001 films, Éd. Omnibus*)

« It provides the most observant study of working journalists we're ever likely to see in a feature film. And it succeeds brilliantly in suggesting the mixture of exhilaration, paranoia, self-doubt, and courage that permeated the *Washington Post* as its two young reporters went after a presidency. » (*Chicago Sun-Times*)

## Out of Africa

USA 1985 | Sydney Pollack | vostFR | 161' | digital | Cast : Robert Redford, Meryl Streep, Klaus Maria Brandauer, Michael Kitchen ► 7 wins including Best Picture, Oscars 1986

À la fin de la Seconde Guerre mondiale, Katie retrouve par hasard dans une fête, Hubbell qui vient d'être démobilisé. Elle se remémore ses années de fac, où ce jeune homme de la bonne société lui avait déjà tapé dans l'œil, elle, la militante communiste acharnée...

« Ce qui est remarquable dans cette belle adaptation de grande ampleur, c'est la façon dont Sydney Pollack a su traiter avec délicatesse et retenue les émotions et donner au récit une dimension philosophique. Il s'inscrit ainsi en marge du cinéma hollywoodien classique qui a toujours une fâcheuse tendance à nous fabriquer de l'épique au kilomètre. *Out of Africa* est non seulement un émerveillement pour les yeux mais aussi une ode à la Nature, une réflexion sur les rapports humains et touche à la définition de l'humanité. L'un des films les plus parfaits dans son dosage. » (*L'Œil sur l'écran*)

« It is a movie with the courage to be about complex, sweeping emotions, and to use the star power of its actors without apology. » (*Chicago Sun-Times*)

**Me 17 | 12** 20h15  
**Ve 02 | 01** 15h30



**Sa 20 | 12** 17h15





Ve 02 | 01 18h15

## The Way We Were

USA 1973 | Sydney Pollack | vostFR | 118' | digital | Cast : Barbra Streisand, Robert Redford ► Best Song ('The Way We Were') & Best Music, Oscars 1974



À la fin de la Seconde Guerre Mondiale, Katie retrouve par hasard dans une fête Hubbell qui vient d'être démobilisé. Elle se remémore ses années de fac, où ce jeune homme de la bonne société lui avait déjà tapé dans l'œil, elle la militante communiste acharnée...

« Sydney Pollack a réussi, comme souvent, à mêler une histoire romanesque à la grande Histoire de son pays. (...) Le film, qui assume sa part de romantisme rétro, doit aussi beaucoup à son couple vedette. Barbra Streisand et Robert Redford, l'un comme l'autre au sommet de leur carrière, dégagent un charme indéniable tout à fait propice. » (*àVoir-àLire.com*)

« Près d'un demi-siècle plus tard, la nostalgie poétique de ces images est magique. » (*Le Nouvel Obs*)

« The movie has the look of a big Hollywood romantic film but because director Pollack looks corruption in the face and exposes it for what it feels like, *The Way We Were* emerges as one of the least sentimental love stories ever filmed. » (*The Hollywood Reporter*)

## Three Days of the Condor

USA 1975 | Sydney Pollack | vostFR | 122' | digital | Cast : Robert Redford, Faye Dunaway, Cliff Robertson, Max von Sydow | D'après : le roman de James Grady

Un agent de la C.I.A. découvre un réseau ennemi au sein même de l'organisation américaine. Ses collègues sont exterminés, et lui-même traqué...

« Ce film dénonçant les méthodes de la CIA suit à la trace les thrillers de Hitchcock. Mise en scène fluide et brillante, suspense habile et deux grands atouts : Robert Redford devant la caméra et Sydney Pollack derrière. » (*Télérama*)

« This peerless Sydney Pollack thriller hasn't just aged well, it's become positively prophetic, or at least eerily resonant. » (*The Times*)

## All Is Lost

USA 2013 | J.C. Chandor | vostFR | 106' | digital | Cast : Robert Redford

Au cours d'un voyage en solitaire à travers l'Océan Indien, un homme découvre à son réveil que la coque de son voilier de 12 mètres a été percée lors d'une collision avec un container flottant à la dérive. Privé de sa radio et de son matériel de navigation, l'homme se laisse prendre dans une violente tempête...

« Un *Gravity* marin dont on ressort puissamment transformé, et émotionnellement secoué par la virtuosité de la réalisation et le jeu sans compromis d'un Robert Redford épatant dans le désespoir... » (*àVoir-àLire.com*)

« The movie is an impressively realized work of minimalist storytelling that foregrounds Redford's physicality more than any other role in his celebrated career. His performance defines the movie to an almost shockingly experimental degree. » (*IndieWire*)



Sa 10 | 01 20h30



Di 11 | 01 19h30

The Munekata Sisters



➤ Théâtre  
des Capucins

## Japan's Golden Age of Cinema

In collaboration with  
the Japan Foundation  
and the  
Japanese Embassy  
in Luxembourg

**B**y the early 1950s, Japanese society tried to move on from the war and into the modern era. The tensions of the period, between tradition and modernity, raised questions about fundamental issues, such as the position of women or what it means to be Japanese in a changing society. Yasujiro Ozu was the master of the contemporary domestic drama but Kenji Mizoguchi, who made more lyrical historical dramas, reflects on very similar issues in a different – and in some ways freer – context. Keisuke Kinoshita's *Carmen Comes Home*, the country's first colour film (in Fujicolor of course), takes a more comedic but not less serious look at these matters.

### Tokyo Story

*Tokyo monogatari* Japon 1953 | Yasujiro Ozu | vostEN | 136' | digital | Cast : Chishu Ryu, Chieko Higashiyama, Setsuko Hara, Haruko Sugimara ▶ #4 in the *Sight and Sound* poll of The Greatest Films of All Time, 2022

An elderly take couple from a small village go to visit their adult children in Tokyo. Their son, a doctor, and their daughter, a hairdresser, don't have much time to spend with their aged parents, and so it falls to the widow of their younger son, who was killed in the war, to keep her in-laws company.

« In this exquisite merging of specific and universal, infinite and infinitesimal, *Tokyo Story* perhaps most clearly illuminates that Ozu is not the most Japanese of filmmakers, but the most human. » (*Slant Magazine*)

« The already towering reputation of this film and its director continues only to grow. » (*The Guardian*)



© 1953/2017 Shochiku Co., Ltd.

Lu 08 | 12 18h30  
Di 04 | 01 19h30

## A Story from Chikamatsu (The Crucified Lovers)

*Chikamatsu monogatari* Japon 1954 | Kenji Mizoguchi | vostEN | 102' | digital | Cast : Kazuo Hasegawa, Kyoko Kagawa, Yoko Minamida, Eitaro Shindo  
► Compétition, Festival de Cannes 1955 ► **4k Restoration**

In Edo-period Japan, Ishun flourishes in business but remains stingy and cruel, often mistreating his wife, Osan. When her brother desperately needs money, Osan teams up with Ishun's employee, Mohei, and steals the sum from her husband. After Ishun learns of the theft, he accuses Osan and Mohei of having an affair – an act then punishable by crucifixion. Ironically, the pair flee together and become lovers on the lam. But Ishun's men aren't far behind...

« Condenses a vast array of injustices – as well as an extraordinary romantic power – into its teeming action. Mizoguchi builds the drama on such underlying pathologies as the sexual harassment of a female worker, the martial cruelty of the samurai class, and a repressive moralism that treats women like property. The tale morphs into a hectic, passionate flight for freedom as the protagonists try to save their own lives and, in the process, discover their love for each other; Mizoguchi films their devotion unto death with a fiercely defiant exaltation. » (*The New Yorker*)

« Here is the rare Japanese period film of its era that also explicitly recognizes the double standards of sexual morality between the sexes. » (*The Retro Set*)



© KADOKAWA CORPORATION 1954

## Carmen Comes Home

*Karumen kokyo ni kaeru* Japon 1954 | Keisuke Kinoshita | vostEN | 86' | digital | Cast : Hidelo Takamine, Shuji Sano, Chishu Ryu, Kuniko Igawa  
► **Japan's First Feature in Colour**

Lu 15 | 12 18h30



© 1951/2012 Shochiku Co., Ltd.

A musical comedy about a free-spirited woman named Carmen, who returns to her rural hometown after living in Tokyo as an exotic dancer. Upon arrival, her conservative family and the small town's residents are shocked by her modern, independent lifestyle and unconventional choices.

« Kinoshita's seemingly disparate fusion of effervescent comedy and subversive satire is particularly evident in this first, all-color Japanese feature. Filmed in 1952 at the end of American occupation, Kinoshita presents a thoughtful, humorous, and (still) relevant commentary on the legacy of cultural imperialism enabled by the Occupation. Within this framework, the tongue-in-cheek characterization of a naïve, scatterbrained heroine serves as an acerbic metaphor for the nation's collective amnesia in the aftermath of the Pacific War. » (*Strictly Film School*)

« It is this contrast, of boisterousness and serenity, of the modern and the traditional, of liberalism and conservatism, that best sums up Kinoshita's film. In the larger scheme of things, the film's existence in colour, amongst a sea of black-and-white movies at the time of its release, also parallels this notion of contrast. » (*Filmnomenon*)



Di 21 | 12 17h00  
Lu 12 | 01 20h15

## The Life of Oharu

**Saikaku ichidai onna** Japon 1952 | Kenji Mizoguchi | vostEN | 136' | digital |  
Cast : Kinuyo Tanaka, Toshiro Mifune, Hisako Yamane, Jukichi Uno ► Competition,  
Venice Film Festival 1952



© 1952 Toho Co., Ltd.



© 1952 Toho Co., Ltd.

In feudal Japan, Oharu, the daughter of royal samurai Shinzaemon, secretly has a passionate romance with Katsunosuke, a man with a low social standing. When they are found out, Katsunosuke is put to death and Oharu and her family are banished from the kingdom. Destitute and disgraced, Shinzaemon sells Oharu into prostitution, and she spends years searching for love.

« Mizoguchi's limpid heartbreaker is also a fierce denunciation of the subjugation of women, the power of wealth, and Japan's unjust though splendid traditions. » (*The New Yorker*)

« The Holy Grail of Japanese Cinema. This portrait of a 17th-century woman's repeated humiliation by her patriarchal society is devastating from beginning to end, but its genius is not so much Mizoguchi's caustic criticism of a money-obsessed society's refusal to acknowledge its accountability for her degradation, but that Mizoguchi uses Oharu's life to peel back the layers of the physical self and reveal the soul that lies bruised beneath. » (*Slant Magazine*)

## The Munekata Sisters

**Munekata shimai** Japon 1950 | Yasujiro Ozu | vostEN | 112' | digital | Cast :  
Kinuyo Tanaka, Hideko Takamine, Ken Uehara, Chishu Ryu, So Yamamura  
► **New Restoration**

Setsuko is unhappily married to Mimura, an engineer with no job and a drinking habit. She's always been in love with Hiroshi, but he left for France years ago without proposing. Suddenly, Hiroshi is back and Setsuko's sister Mariko tries to reunite them, although secretly she loves him too.

« Superb central performances by Kinuyo Tanaka and Hideko Takamine. Takamine is a sprightly comic presence, afforded many lovely funny moments but also appropriately moving in dramatic scenes. And as the film progresses and we learn how trapped Tanaka's character is in her marriage, how duty drives her daily life, how she is deserving of the happiness constantly denied her, the pain in her performance becomes almost unbearable. » (*Movies in the City*)

« Retroactively fun as a glimpse into the later years of Japan's postwar occupation. While no foreigners appear, their influence is plainly visible: an office building rife with English signs for Time, Life, and Bible House; a café with a Coca Cola sign prominently hung from the ceiling. Meantime, the characters reminisce about the war and prewar years: a bartender character is a former pilot, and Mariko attended junior high in Manchuria, infamously annexed by Japan in 1931. And there's a pleasure consistent across all surviving Ozu works: the exquisite sense of design, the natural flow of images. » (*Our Culture Magazine*)



Sa 10 | 01 18h00

Le Père Noël a des yeux bleus


 Théâtre  
des Capucins

## Classics Before Christmas

**H**o ho ho — December has arrived, and with it comes one of our cosiest traditions at the Cinémathèque! Snuggle up in our screening room, escape the winter chill, and let the flickering glow of these black-and-white films transport you into a world of vintage holiday magic. And for an extra touch of old Hollywood glamour, we're shining a light on the incomparable Barbara Stanwyck, one of the queens of the Christmas movies like they used to make them, not all syrupy but a touch more realistic and bittersweet.

### Le Père Noël a des yeux bleus

*Santa Claus Has Blue Eyes* France 1966 | Jean Eustache | vostEN | 47' | digital | Cast : Jean-Pierre Léaud, Gérard Zimmerman, Henri Martinez, René Gilson, Michèle Maynard ► **4K Restoration**

Daniel a besoin d'argent pour s'acheter un duffle-coat à la mode, alors il accepte de travailler pour un photographe en se déguisant en Père Noël. Il découvre qu'il est beaucoup plus facile de rencontrer des filles lorsqu'il porte son costume.

« *Santa Claus Has Blues Eyes* is a great film. It isn't long at all, packing an emotional punch and providing a great story in under an hour. The performances are natural and fascinating, and overall, it is a great piece of social commentary. » (*The Wrap*)

### Plácido

Espagne 1961 | Luis García Berlanga | vostFR | 85' | digital | Cast : Casto Sendra 'Cassen', José Luis López Vázquez, Gabino Quintanilla, Elvira Quintillá, Manuel Alexandre ► Nominee Best Foreign Language Film (Spain), Oscars 1962

Dans une petite ville espagnole, un groupe de vieilles dames décide de célébrer le réveillon de Noël avec un dîner intitulé 'Invitez un pauvre à votre table' : chaque foyer aisé accueillera un sans-abri pour dîner ce soir-là.

« Luis García Berlanga signe une comédie d'une lucidité féroce sous ses airs de satire de Noël et déploie un spectacle hilarant mais dantesque de l'ordre bourgeois, révélant l'obscénité de cet ordre social et la menace de dérèglement permanente qui couve sous l'apparence de l'ordre. » (*Critikat.com*)

Di 14 | 12 17h00



Me 17 | 12 18h30



## A Bittersweet Barbara Stanwyck Christmas

**Lu 15 | 12 20h15**

### Meet John Doe

USA 1941 | Frank Capra | vostFR | 122' | digital | Cast : Gary Cooper, Barbara Stanwyck, Edward Arnold, Walter Brennan ► Nomination Best Writing (Original Story), Oscars 1942



Pour retrouver son poste, la journaliste Ann Mitchell invente un personnage nommé John Doe qu'elle fait passer pour réel dans une lettre de suicide dénonçant le malaise social ambiant. Elle engage alors un dénommé John Willoughby pour se faire passer pour ce fameux John Doe. Mais, celui-ci se prend au jeu.

« Les jeux d'acteurs sont remarquables, avec un Gary Cooper plein de nuances et une Barbara Stanwyck qui incarne à merveille une femme à la fois vénale et combative, tiraillée entre la soumission aux diktats masculins et le désir d'émancipation. Quelques belles scènes nous laissent profiter d'une mise en scène de toute beauté. » (*Sens Critique*)

« This is the last Capra film released before the War Department enlisted him to make the Why We Fight propaganda pictures, and it displays his agitprop lexicon already cranking at full throttle... Touches like peppy efficient message-montages, a suicidal protagonist and righteous crescendoing speeches are unmistakably Capra, along with the usual witty screenplay from Robert Riskin, and typically fine performances. » (*The L Magazine*)

## A Bittersweet Barbara Stanwyck Christmas Christmas in Connecticut

USA 1945 | Peter Godfrey | vostFR | 102' | digital | Cast : Barbara Stanwyck, Dennis Morgan, Sydney Greenstreet, Reginald Gardener

**Je 18 | 12 19h15\***  
**Di 21 | 12 20h00**

**\* Séance précédée  
d'un Christmas Drink  
à partir de 18h30  
Tarif unique pour  
cette séance : 6€**

Elizabeth tient avec succès la colonne vie pratique et familiale dans un grand journal populaire. Bien qu'elle soit incapable de faire cuire un œuf, elle s'est toujours arrangée pour faire croire à son patron qu'elle vivait dans une grande ferme. Elle accepte finalement d'épouser son éternel soupirant, car celui-ci possède une ferme dans le Connecticut. Tout le monde va se retrouver là-bas pour des fêtes de Noël hasardeuses...

« Cette comédie de Noël attendrissante mais jamais mièvre est un cadeau idéal pour les fêtes de fin d'année. Signée par un réalisateur peu connu, c'est une sorte de mélo à rebondissement qui a la vivacité heureuse de certaines comédies du grand Lubitsch. Cette comédie culinaire devient vite un chassé-croisé amoureux entre Stanwyck, fausse femme mariée, et Morgan, authentique crooner sexy. La scène du baiser qui n'en finit pas de ne pas venir est fabuleuse de suspense malin. » (*Libération*)

« Delightfully cheerful screwball comedy that is especially suited for the Christmas holidays. » (*Dennis Schwartz*)





### A Bittersweet Barbara Stanwyck Christmas

Ve 19|12 18h30

## Remember the Night

USA 1941 | Mitchell Leisen | vostFR | 94' | digital | Cast : Barbara Stanwyck, Fred MacMurray, Beulah Bondi, Elizabeth Patterson

Accusée de vol, Lee Leander est libérée sous caution et confiée à l'avocat John Sargent. Il l'emmène passer les vacances dans sa famille en Indiana, et, au fil des jours, une histoire d'amour inattendue naît entre eux.

« Premier film du duo Stanwyck-MacMurray, développant une chimie magique que l'on retrouvera plus tard dans *Double Indemnity* de Billy Wilder et *There's Always Tomorrow* de Douglas Sirk. Le film est scénarisé par Preston Sturges, son dernier film à titre de scénariste avant de passer à la réalisation, et réalisé par un 'petit maître' de la comédie américaine, Mitchell Leisen. Le film n'est pas la plus grande réussite de Leisen, ni de Sturges, mais il a un charme indéniable, dû entre autres à quelques trouvailles scénaristiques et à une distribution impeccable. » (*Cinemaniak*)

« Blessed with a characteristically brut champagne script by Preston Sturges, Mitchell Leisen's *Remember the Night* is special even by the bright standards of the romantic comedies that Hollywood studios pulled off so breezily in 1940. It's the cinematic equivalent of oven-warm gingerbread. » (*The Guardian*)



## The Apartment

Sa 20|12 20h30

USA 1960 | Billy Wilder | vostFR | 125' | digital | Cast : Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray, Hope Holiday, Jack Kruschen ► 5 wins including Best Picture, Best Director and Best Original Screenplay, Oscars 1961 ► **4K Restoration**

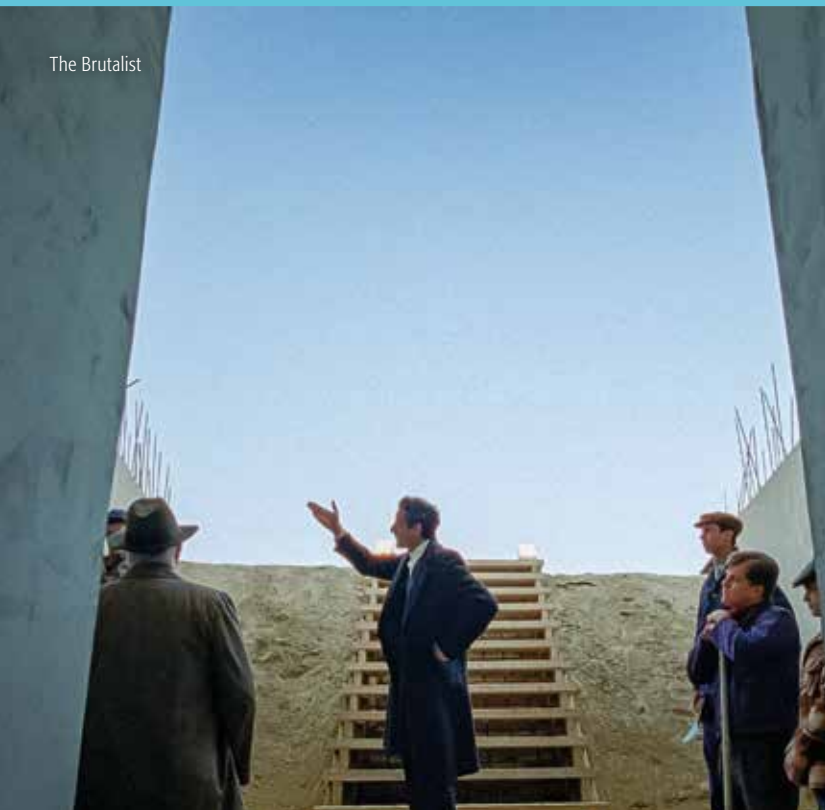


Baxter, un employé d'assurances new-yorkais, prêt à tout pour être promu, prête son appartement à son patron, marié et volage. Le soir de Noël, il découvre dans son lit une de ses collègues qui a tenté de se suicider...

« En dépit de son humour, c'est une critique sociale acerbe et une analyse des mœurs sexuelles de l'Amérique. Superbement photographié en CinemaScope, le film mêle habilement plusieurs genres, en commençant en satire, se transformant en drame poignant puis finissant en comédie sentimentale. » (*1001 films, Éd. Omnibus*)

« Diamond-sharp satire with a brilliant performance from Lemmon. » (*Time Out Film Guide*)

« Wilder and Diamond's screenplay is the foundation of this well-told tale. It makes masterly use of set-ups and payoffs, most of them encoded in props. The movie is a masterpiece, structure-wise and otherwise. » (*RogerEbert.com*)



➤ Théâtre  
des Capucins

## Between Feierdeeg Screenings

2025 Favourites for Young and Old

**B**etween 27 and 30 December, the Cinémathèque is offering three films a day to get away from cooking and large gatherings, sit in a comfy red velvet seat and be transported to another world. On the menu: A selection of some of our favourites from 2025 (according to the Luxembourg release calendar). With films aimed at children or teens and families and unmissable arthouse hits, there's sure to be something here that you haven't seen – or can't wait to see again. One very last chance to catch the best of 2025 in all their big-screen splendour before celebrating the arrival of 2026 and a brand new year of cinema!

### Premières neiges

France-Belgique 2025 | Programme de courts-métrages d'animation | vFR | 37' | digital | EA

La neige n'a pas son pareil pour faire des merveilles. Elle invite au jeu, bien sûr, mais aussi à la rêverie, au fantastique, à l'observation et à la découverte. Plaisir du toucher, sensation de froid, le blanc envahit l'écran. Ce programme, entre fictions, imaginaires et témoignages documentaires, raconte à hauteur d'enfants leurs premières neiges...

#### Programme :

**Trouvé !** Juliette Baily | 4'

**Bain de neige en Norvège** Pascale Hecquet | 4'

**La Grange de Noël** Pascale Hecquet | 6'

**De la crème solaire en hiver** Pascale Hecquet | 4'

**Bonhommes** Cecilia Marreiros Marum | 9'

**Raconte-moi l'hiver** Pascale Hecquet | 4'

**Esquisses sur glace** Marion Auvin | 4'

**Sa 27 | 12** 15h30

**Ma 30 | 12** 15h30

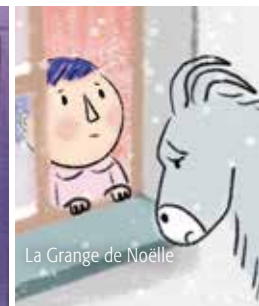
**Recommandé à partir  
de 3-4 ans**



—Trouvé !



Bain de neige en Norvège



La Grange de Noël

Sa 27 | 12 16h30

Recommandé à partir  
de 7 ans

Sa 27 | 12 18h30



## Hola Frida !

France-Canada 2025 | André Kadi, Karine Vézina | film d'animation | vFR | 82' | digital | EA

C'est l'histoire d'une petite fille différente. Son monde, c'est Coyoacan au Mexique. Pétillante, vibrante, tout l'intéresse. Et lorsque les épreuves se présentent, elle leur fait face grâce à un imaginaire débordant. Cette petite fille s'appelle Frida Kahlo !

### Les bonnes raisons de voir le film selon Benshi.fr

1. Découvrir la jeune artiste qu'a pu être Frida Kahlo
2. La musique d'Olivia Ruiz et Laetitia Pansanel-Garric
3. Les valeurs de courage et de détermination qui irriguent le récit

« Les cinéastes d'animation André Kadi et Karine Vézina s'emparent d'une période moins connue de l'histoire de Frida Kahlo : son enfance. Grâce à son carnet intime composé à la fois d'écrits et de dessins, d'une documentation et de rencontres, ils retracent quelques années clés de la vie de l'artiste. Hola Frida nous invite ainsi dans la vie d'une artiste en herbe. » (*Benshi.fr*)

## The Brutalist

USA-UK-Canada 2024 | Brady Corbet | vostFR+DE | 215' | digital | Cast : Adrien Brody, Felicity Jones, Guy Pearce | 16+ ► Best Actor (A. Brody), Best Cinematography & Best Original Score, Oscars 2025 & Silver Lion for Best Director, FIPRESCI Prize, Venice Film Festival 2024

L'histoire, sur près de trente ans, d'un architecte juif né en Hongrie, László Toth. Revenu d'un camp de concentration, il émigre avec sa femme, Erzsébet, après la fin de la Seconde Guerre mondiale aux États-Unis pour connaître son 'rêve américain'.

« The performances are savagely good, with Pearce and Brody both on awards season form. And it's shot on rarely seen 70mm film stock, which means that it looks like something beautiful, haunting and strange, but always from the long-forgotten past. » (*The Times*)

« Corbets Inszenierung ist ein präzise choreographierter Taumel, in dem Kamera, Montage und das Verhalten der Figuren einer ungeahnten Kausalität folgen. Selbst die Architektur birgt ein Geheimnis: Sie ist nicht nach dem Gusto des Bauherrn gestaltet, sondern bildet insgeheim das Trauma des Architekten ab. » (*edp-film.de*)

## Amélie et la métaphysique des tubes

France 2025 | Mailys Vallade, Liane-Cho Han | film d'animation | vFR | 77' | digital | d'après : le roman d'Amélie Notomb | 6+ ► Prix du public, Festival du Film d'Animation d'Annecy 2025 ; Sélection officielle, Cannes 2025

Amélie est une petite fille belge née au Japon. Grâce à son nourrice bienveillante Nishio-san, le monde n'est qu'aventures et découvertes. Mais le jour de ses trois ans, un événement change le cours de sa vie. Car à cet âge-là pour Amélie tout se joue : le bonheur comme la tragédie.

« Le célèbre roman d'Amélie Nothomb se transforme en pépite pop, drôle et poétique, pour une délicate fusion entre animation française et japonaise. » (*Télérama*)

« Teinté de réflexions philosophiques et socio-culturelles, le premier long-métrage d'animation de Mailys Vallade et Liane-Cho Han fait mouche grâce à une esthétique assumée et à un très joli pouvoir évocateur. » (*aVoiR-aLire.com*)

## A Real Pain

USA-Pologne 2024 | Jesse Eisenberg | vostFR+DE | 90' | digital | Cast : Jesse Eisenberg, Kieran Culkin | 12+ ► Best Actor in a Supporting Role (Culkin), Oscars 2025 ; Best Original Screenplay, Best Supporting Actor, BAFTA Awards 2025

David et Benji sont deux cousins très différents l'un de l'autre. Ils se retrouvent pour un voyage à travers la Pologne afin d'honorer leur grand-mère. L'aventure prend une tournure inattendue lorsque les anciennes tensions, de ce duo étrange, resurgissent sur fond de leur histoire familiale.

« Jesse Eisenberg signe un second film à la fois drôle, émouvant et profond, offrant un regard décalé sur une question désormais entre les mains des générations qui n'ont pas traversé directement la Shoah, mais pour qui pèse le poids d'une histoire impossible à digérer. » (*Franceinfo Culture*)

« Eisenberg's remarkable film is heartfelt, awkward, full of pain it's desperate to do something with, and laced with an all-too-necessary mordant humor. It at once recalls the works of Woody Allen, Alexander Payne and, most notably, the comedy of Adam Sandler. » (*Observer*)

Di 28 | 12 15h30

Recommandé à partir  
de 8 ans

Di 28 | 12 17h00





Di 28|12 19h00



## Sentimental Value

**Affektionsverdi** Norvège 2025 | Joachim Trier | vostEN | 133' | digital | Cast : Renate Reinsve, Stellan Skarsgård, Inga Ibsdotter Lilleaas, Elle Fanning | 6+  
► Grand Prix, Cannes 2025

Nora can hardly believe her eyes when her father shows up at her mother's funeral. After all, he'd abandoned their family years ago, something Nora has never forgiven him for. Thus she's all the more surprised when this once celebrated director offers her the lead role in his latest film.

« Forgiveness is an act, while mercy is a performance. The distinction between the two may be subtle, but through the extraordinary grace of Trier's filmmaking, which here revels in the transmutational power of filmmaking itself, *Sentimental Value* renders it larger than life. » (*IndieWire*)

Lu 29|12 15h30

**Empfohlen**  
ab 7 Jahren

## Paddington in Peru

UK 2024 | Dougal Wilson | deutsche Fassung | 106' | digital | Mit : Hugh Bonneville, Emily Mortimer, Olivia Colman, Elyas M'Barek (Stimme Paddington) | EA  
► FBW 'Prädikat besonders wertvoll'

Gemeinsam mit Familie Brown reist Paddington nach Peru, um seine geliebte Tante Lucy im Heim für Bären im Ruhestand zu besuchen. Doch Tante Lucy ist plötzlich verschwunden und für Paddington und die Browns beginnt eine atemberaubende Reise vom Dschungel des Amazonas bis hoch zu den Berggipfeln Perus.

« Bezauberndes, herzerwärmendes und großartig unterhaltsames Kino für die ganze Familie. » (*FBW-Filmbewertung*)

« Alle, die Paddington schon lieben, werden wieder jede Menge Spaß haben, denn Wilson hat einen Wohlfühlfilm geschaffen, der sich wie eine warme Umarmung anfühlt. » (*Kino-Zeit.de*)



## It Was Just an Accident

**Yek tasadof-e sadeh** Iran-Luxembourg 2025 | Jafar Panahi | vostEN | 106' | digital | Cast : Vahid Mobasseri, Mariam Afshari, Ebrahim Azizi | 12+ ► Palme d'Or, Cannes 2025

Lu 29|12 17h30



What begins as a minor accident sets in motion a series of escalating consequences.

« There are no wasted shots and no squandered moments in this picture because it understands that cinema is life, imbued with the power to rediscover the past, to protect the present, and to imagine a future. » (*RogerEbert.com*)

« *It Was Just an Accident* is far from a concession to the ruling regime in Iran. If anything, it's the opposite: a taut, intricately crafted drama about the traumas suffered by political dissidents and other opponents of power, whether they're renowned directors like himself or just regular working-class citizens. » (*The Hollywood Reporter*)

Lu 29|12 19h30

## Sirât

Espagne-France 2025 | Oliver Laxe | vostEN | 115' | digital | Cast : Sergi López, Bruno Núñez | 16+ ► Prix du Jury, Cannes 2025



Luis is traveling through southern Morocco with his son, Esteban. They're searching for his daughter Marina, who disappeared months ago at another rave. Driven by fate, they decide to follow a group of ravers in search of one last party, in hopes Marina will be there.

« Laxe pummels us emotionally and psychologically in ways we can't predict, and have done little to deserve. To be clear: This is both a heavy caution and a high compliment. Not many movies can trigger your flight instinct while rooting you to your seat. » (*Variety*)

« A fever dream in the bleakest sense, *Sirât* is a wild and apocalyptic epic, mythological in scale but intimate in its story about family. » (*Screen Rant*)

## Flow

Sträume Lettonie-Belgique-France 2024 | Gints Zilbalodis | film d'animation | sans paroles – without dialogue | 85' | digital | EA ► Best Animated Feature Film, Oscars 2025 ; Best Feature Film, Festival d'Annecy 2024

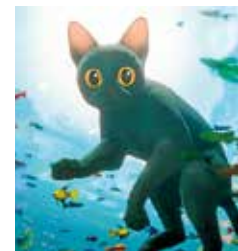
In a flooded world, a lonely cat boards a boat with other animals. But getting along with them proves even harder than facing his fear of water...

« A movie brimming with sentiment but not sentimentality, this is one of the most moving animated films in recent memory, and, beyond that, groundbreaking too. » (*Indiewire*)

« Magnifique et immersif, Flow convoque avec un mélange d'humour et de gravité la survie des espèces qui resteront après notre départ. Une fable inspirée sur le vivre-ensemble des animaux, et sur notre responsabilité dans la catastrophe écologique en cours » (*Écran Large*)

Ma 30|12 16h30

Recommandé à partir de 8 ans



## One Battle After Another

USA 2025 | Paul Thomas Anderson | vostFR+DE | 162' | digital | Cast : Leonardo DiCaprio, Benicio del Toro, Regina Hall, Sean Penn, Teyana Taylor | 16+

Ancien révolutionnaire désabusé et paranoïaque, Bob vit en marge de la société, avec sa fille Willa. Quand son ennemi juré refait surface après 16 ans et que Willa disparaît, Bob remue ciel et terre pour la retrouver, affrontant pour la première fois les conséquences de son passé...

« Un genre après l'autre, un film après l'autre, Paul Thomas Anderson raconte l'éternelle lutte antifasciste avec une affolante virtuosité. Comment ne pas tomber à genoux devant un geste aussi implacable et sûr de lui ? » (*La Septième Obsession*)

« Revolution. Immigration. Corruption. White supremacy. Basically, the absolute state of things. People with good intentions, people with bad intentions, all crashing against each other sexually, morally, violently. PTA has a lot to say — but never with a sledgehammer, never on a soapbox, and never to the detriment of entertainment. It's a blast from start to finish. And there are many blasts within. » (*Empire*)

Ma 30|12 18h30



The Nightmare Before Christmas



**Afternoon**  
**ADVENTURES**  
 ♦ FAMILY ♦ FILM ♦ FUN ♦

### Family Film Fun

Every Saturday at 16:00, the *Afternoon Adventures* programme offers films in their original language with subtitles, aimed at older kids or teenagers and their families. From adventures to comedies as well as fantasy and science fiction films... this is the weekly rendezvous to revisit nostalgic treasures that have marked the childhood of several generations – to be (re)watched, alone or with family members, on our big screen.

### Ciné-aventures en famille

Le créneau *Afternoon Adventures* propose tous les samedis à 16h00 un programme destiné aux plus grands enfants ou adolescents et à leurs familles avec des films en version originale avec sous-titres. Aventures, comédies, fantastiques, science-fiction... c'est le rendez-vous hebdomadaire pour revisiter les trésors nostalgiques ayant marqué l'enfance de plusieurs générations – à (re) voir, seul(e) ou en famille, sur notre grand écran.

Alongside the age classification, a pedagogical recommendation from the team provides a guide indicating at what age the work can best be enjoyed.

À côté de la classification par âge, une recommandation pédagogique de l'équipe fournit un guide indiquant à quel âge l'œuvre peut être appréciée de manière optimale.

## The Nightmare Before Christmas

USA 1993 | Henry Selick | film d'animation | vostFR | 76' | D'après : le poème éponyme de Tim Burton | 6+

Jack Skellington, roi des citrouilles et guide de Halloween-town, s'ennuie : depuis des siècles, il en a assez de préparer la même fête de Halloween qui revient chaque année, et il rêve de changement. C'est alors qu'il a l'idée de s'emparer de la fête de Noël...

« *L'Étrange Noël de M. Jack* fait coexister deux univers antagonistes : le merveilleux et l'inquiétant, le laid et le beau, les lumières de Noël et les ombres d'Halloween City. » (*Libération*)

« Une référence cinématographique intemporelle qui doit autant à Tim Burton qu'au fantastique talent d'Henry Selick. Magistral ! » (*Screentune.com*)

« *The Nightmare Before Christmas* has something to offer just about everyone. For the kids, it's a fantasy celebrating two holidays. For the adults, it's an opportunity to experience some entertainment while marvelling at how adept Hollywood has become at these techniques. There are songs, laughs, and a little romance. In short, *The Nightmare Before Christmas* does what it intends to: entertain. » (*ReelViews*)

Sa 20 | 12 15h30

➤ Théâtre  
des Capucins

Recommandé à partir  
de 9 ans





Sa 03|01 16h00

Recommandé à partir  
de 11 ans

## Le Sommet des dieux

The Summit of the Gods France-Luxembourg 2021 | Patrick Imbert | film d'animation | vo française stEN | 90' | digital | D'après : le manga de Jirô Taniguchi | 6+► Meilleur Film d'animation, César 2022

À Katmandou, le reporter japonais Fukamachi croit reconnaître Habu Jôji, cet alpiniste que l'on pensait disparu depuis des années. Il semble tenir entre ses mains un appareil photo qui pourrait changer l'histoire de l'alpinisme.

« Un discours éminent et profond sur le désir des hommes de surpasser la nature. Un conte philosophique esthétique, réaliste, plein de suspense, qui intéressera par-delà les aficionados des sports alpins. » (*Bande-à-part.com*)

« Un film d'animation totalement renversant. Avec sa réalisation millimétrée, ses plans incroyables, son design et ses dessins hivernaux et sa musique qui nous transporte, comment ne pas être touché par ce film aux valeurs profondes. À couper le souffle. » (*Écran Large*)

« What Imbert has done here, some years down the line, may solidify *The Summit of the Gods*, a work of fiction, as one of the greatest Everest films ever made. If nothing else it's the Everest film that respects the mountain best. » (*The Playlist*)



## Accompagnement live au piano par Hughes Maréchal

### Safety Last!

USA 1923 | Fred C. Newmeyer, Sam Taylor | intertitres EN stFR | 70' | digital | Cast : Harold Lloyd, Mildred Davis, Bill Strother | EA

Sa 10|01 16h00



Modeste vendeur dans un grand magasin, Harold fait croire à sa fiancée qu'il fait partie des patrons. Pour se faire bien voir de la direction, il imagine un truc publicitaire destiné à attirer la clientèle : l'ascension de l'immeuble, un gratte-ciel, par un acrobate. La malchance s'en mêle...

« Le film le plus connu d'Harold Lloyd et un sommet du cinéma burlesque muet. » (*Guide des films, Éd. R. Laffont*)

« The comic genius of silent star Harold Lloyd is eternal. Chaplin is the sweet innocent, Keaton the stoic outsider, but Lloyd – the modern guy striving for success – is us. And with its torrent of perfectly executed gags and astonishing stunts, *Safety Last!* is the perfect introduction to him. Laugh-out-loud funny and jaw-dropping in equal measure! » (*Criterion*)

« One of the best of Lloyd's thrill-comedies, a superb example of his ability to mix suspense and slapstick. » (*TimeOut*)

Recommandé à partir  
de 7 ans

Hughes Maréchal

D'Melodie vom Mier



### Leinwand-Zauber statt Flimmerkiste Cinémathèque für Kinder

Jeden Sonntag ist Cinema Paradiso-Zeit : das Kinderkino mit der « Extraportion » Poesie. Märchen, Träume und Fantasien werden ganz groß geschrieben, denn hier heißt es Qualitäts-Kino statt Popcorn-Filme, Leinwand-Zauber statt Flimmerkiste. Für Kinder von 3 bis 11 Jahren. Vor jeder Vorstellung gibt es eine kurze Einführung in den Film.

### Toute la magie du cinéma sur grand écran La Cinémathèque pour les enfants

Le Cinema Paradiso propose tous les dimanches un programme varié avec des séances pour les tout petits et les cinéphiles junior, des films d'animation à voir et à revoir et les grands classiques incontournables à savourer en famille. Destiné aux enfants entre 3 et 11 ans. Chaque séance est précédée d'une petite introduction au film.

### The Gold Rush

La Ruée vers l'or USA 1925 | Charlie Chaplin | intertitres EN stFR - film muet sonorisé | 82' | digital | Avec : Charlie Chaplin, Mack Swain, Tom Murray, Malcolm Waite | EA ► Nouvelle restauration 4K

Au XIX<sup>e</sup> siècle, la découverte de fabuleux gisements d'or dans le Klondike provoque une formidable ruée de prospecteurs. Un aventurier solitaire et malingre, Charlie, affronte une tempête de neige et n'en réchappe qu'en se réfugiant dans la cabane d'un hors-la-loi...

« La Ruée vers l'or est une véritable pépite du cinéma, de celles qui nous réchauffent le cœur. Voir et revoir ce film en famille nous donne à vivre le plaisir du cinéma, dans tout son humanisme. Plus grand succès de Charles Chaplin à ce jour, le film recèle des trésors d'inventivité, avec une variété de gags qui ravissent et enchantent. » (*Benshi.fr*)



➤ Théâtre  
des Capucins

**Die pädagogische  
Altersempfehlung  
des Teams bietet einen  
Ratgeber, der angibt,  
in welchem Alter  
die Filme besonders  
sehenswert und gut  
verständlich sind.**

**La recommandation  
pédagogique de  
l'équipe fournit un  
guide indiquant à quel  
âge l'œuvre peut être  
appréciée de manière  
optimale.**

Di 07 | 12 15h00

**Recommandé à partir  
de 7 ans**



Di 14 | 12 11h00

**Recommandé à partir  
de 3-4 ans**

## Il faut sauver Noël

Lituanie-Pologne-Tchéquie 2024 | Programme de deux courts-métrages d'animation en stop-motion | version française | 42' | digital | EA

Au village, tout le monde se prépare pour Noël. Mais cette année, un événement va venir perturber la fête : toutes les décorations ont disparu, plus aucune boule pour décorer les sapins de Treflixville ! Nos deux jeunes héros vont devoir découvrir qui se cache derrière ce grand mystère.

### Programme :

**Sabots sur glace** Ignas Meilūnas | 12'

**Le Noël des Treflix** Piotr Ficner, 30'

« Entre patinage à l'air libre et décoration des sapins, deux récits différents sur la forme mais rappelant pareillement, avec humour et sans moralisme mièvre, que l'esprit de Noël consiste d'abord à se rapprocher de l'Autre par-delà l'envie de s'amuser. » (*Les Fiches du Cinéma*)



## Les Moomins attendent Noël

Finlande-Pologne 2017 | Jakub Wroński, Ira Carpelan | film d'animation en stop-motion | version française | 79' | digital | D'après : les livres de Tove Jansson | Nouvelle restauration de la série créée de 1977 à 1982 | EA

Di 14 | 12 15h00

Di 21 | 01 10h30



La famille des Moomins vit dans une vallée reculée de Finlande. Petits bonhommes tout en rondeur, inspirés des traditionnels trolls, ils ressemblent à des hippopotames. Cette année, la famille Moomins n'hiberne pas. Elle va, pour la première fois, rencontrer ce mystérieux invité appelé « Noël », et pour l'accueillir au mieux, les préparatifs vont bon train...

**Recommandé à partir  
de 5 ans**

« *Les Moomins attendent Noël* renoue, sans prétention et sans artifice, avec l'art de l'animation en stop motion né en même temps que le cinématographe des frères Lumière. Un joli divertissement pour toute la famille, qui séduira surtout le plus jeune public. » (*àVoir-àLire.com*)

« Joliment et naïvement animé (du papier et du tissu découpé filmé en stop-motion), porté par de belles valeurs familiales. » (*Première*)



Di 21 | 12 15h00  
Di 11 | 01 10h30

## Lauras Stern

Deutschland 2021 | Joya Thome | Deutsche Fassung | 79' | digital | Mit : Emilia Kowalski, Michel Koch, Jonas May | Basiert auf der gleichnamigen Kinderbuchreihe von Klaus Baumgart & dem Animationsfilm aus dem Jahr 2004 | EA



### Empfohlen ab 5 Jahren

Laura vermisst nach dem Umzug in die Großstadt ihr altes Zuhause sehr. Als sie eines Abends einen kleinen, vom Himmel herabstürzenden Stern beobachtet und ihn daraufhin mit abgebrochener Zacke wiederfindet, verzartzt sie ihn fürsorglich. Gemeinsam erleben sie zusammen magische Abenteuer, die Lauras fantasievollsten Träume wahr werden lassen

« Regisseurin Joya Thome hat den weltweit bekannten Kinderbuchklassiker mit viel Liebe zum Detail und den Figuren als erste Realverfilmung auf die Leinwand gebracht. Mit viel Fantasie und Charme ist dieser liebevoll umgesetzte Film das perfekte Wohlfühl-Kinderkino. Dazu trägt auch Emilia Kowalski bei, die Laura als ein sympathisches, neugieriges und tapferes Mädchen spielt, das seinen eigenen Kopf hat und sich mit viel Liebe um den Stern kümmert, der beim Absturz vom Himmel auf der Erde gelandet ist. » (FBW-Prädikat besonders wertvoll, Jurybegründung)

## D'Melodie vum Mier

Song of the Sea Irland-Belsch-Lëtzebuerg 2014 | Animationsfilm vum Tomm Moore | Lëtzebuergesch Versioun | 93' | digital | EA

*D'Melodie vum Mier* erzielt d'Geschicht vum Ben a senger klenger Schwëster, déi déi leschte Selkie ass. Selkië si Wiesen aus den iresche Legenden, déi fir d'éischt als Séihenn liewen a sech u Land a Frae verwandelen. Dat klengt Meedchen verléisst d'Haus vu senger Groussmamm fir bei d'Mier ze goen a Fabelwiesen vun engem bëisen Zauber ze befreien.

« L'on ne peut donc tarir d'éloges pour cette petite perle d'animation, empreinte de féerie et de fantastique. Cet hiver, *Le Chant de la Mer*, une fable contemporaine, si tendre et pourtant, parfois, si cruelle, donnera à voir, aux petits et aux grands, les mystères de l'océan tels qu'ils ne les ont jamais vus. » (*aVoiR-aLire.com*)

## Ernest et Célestine : Le Voyage en Charabie

France-Luxembourg 2022 | Film d'animation de Julien Chheng, Jean-Christophe Robert | version française | 80' | digital | Inspiré de la série de livres de l'auteure et illustratrice Gabrielle Vincent | EA

C'est la fin de l'hibernation et Ernest s'apprête à partir en ville jouer de la musique, mais catastrophe... Célestine laisse tomber son violon ! Or, une seule personne est capable de le réparer : Octavius qui vit en Charabie, le pays natal d'Ernest. Les voilà donc partis pour un voyage plein de surprises et de rebondissements...

« Entre la beauté du spectacle, la malice rebelle du conte et la réflexion subtile sur la famille, celle qu'on subit comme celle qu'on choisit, ce bijou de tendresse est bien plus qu'une simple suite : un cadeau réjouissant pour tous les publics, à déballer sans attendre Noël. » (*Télérama*)

« Une merveille de film à voir en famille. » (*Elle*)



Di 04 | 01 15h00

Recommandéiert  
ab 7 Joer



Di 11 | 01 15h00

Recommandé à partir  
de 6 ans



## Sous-titres et versions linguistiques

Le public se demande parfois comment nous choisissons les versions linguistiques à diffuser. Voici une brève explication.

Le choix des versions linguistiques dépend des droits de distribution : certains films sont proposés avec sous-titres en anglais, d'autres en français, et certains sans. Ces versions sont souvent spécifiques à notre territoire, et au distributeur unique fournissant le film au Luxembourg.

Occasionnellement, nous ajoutons des sous-titres manuellement, ce qui implique qu'un professionnel externe les applique en temps réel. Ce processus a un impact budgétaire et déontologique, et cette pratique n'est utilisée que quelques fois par mois.

Pour notre public de plus en plus diversifié, nous privilégions souvent les sous-titres en anglais pour les films non anglophones. Mais parfois, il s'agit d'un choix entre diffuser un film avec des sous-titres en français ou ne pas le programmer du tout. Sauf pour les films pour enfants, nous montrons principalement les versions originales ('vo').

Les informations sur les sous-titres sont indiquées ainsi : vostFR (français), vostEN (anglais), vostDE (allemand).

**Équipe** Valentina Arnò, Claude Bertemes, Georges Bildgen, Gilbert Bravaccini, Timo Burkholz, Nicole Dahlen, Steve Ehrnstrasser, Grazia Galasso, Claudine Jost, Catherine Kretzels, Mirela Mehovic, Marianne Pletschette, Patrick Quinn, Charlie Thines, Boyd van Hoelj

**Remerciements** Margaux Bellier (Dandeloo) ; Juliette Cairaschi (Les Films du Préau) ; Maria Chiba (FPA Classics) ; Wouter De Cree (Sony) ; Arnaud De Haan (Cinéart) ; Ines Delvaux (Carlotta) ; Pascale Devreese (Kinopolis Film Distribution) ; Johanna von Fehrn-Stender (Warner Bros. Deutschland) ; Jorge Garcia (Netflix) ; Fanny Gavelle (The Festival Agency) ; Stephan Gehmacher, Francisco Sassetti (Philharmonie Luxembourg) ; Hiroaki Igari, Elena Diaz Suarez (Ambassade du Japon) ; Japan Foundation ; Julie Lescure (Les Films du Losange) ; Adeline Margueron (Le Parc Distribution) ; Romane Muller (Tamasa) ; Heidi Nagels (Disney Benelux) ; Sarah Paret-Baudouin (Les Films du Camélia) ; Fabien Renelli, Martin Delporte (Studio 352 - Melusine Productions) ; Devaniyo Rigters (Periscoop) ; Joana de Sousa (Cinemateca portuguesa) ; Sarah Tassignon (Warner Bros. BeLux) ; Mark Truesdale (Park Circus) ; Pieter Vierstraete (Lumière) ; Katrien Volders (Paradiso)

Remerciements particuliers à Tom Leick, Anne Legill, Michel Charles-Beitz, Anne-Laure Letellier, Pierre Frei, Dany Ferreira et toute l'équipe des Théâtres de la Ville de Luxembourg ; Benoît Andries, Camilla Cuppini, Carola Bedos et toute l'équipe du Cercle Cité.

Adressez vos commentaires ou suggestions à : [cinematheque@vdl.lu](mailto:cinematheque@vdl.lu)

Collect the treasures from the Cinematheque's Poster Archive!

## LES 3 JOURS DU CONDOR



SPICER LAURENCE présente  
**ROBERT REDFORD / FAYE DUNAWAY**  
**CLIFF ROBERTSON / MAX VON SYDOW**  
 une production de STANLEY SCHNEIDER  
 un film de SYDNEY POLLACK  
**LES 3 JOURS DU CONDOR**  
 avec JOHN HOUSEMAN scénario de JAMES GRIBBLES • Musique de James Newton Howard  
 Montage de CONNOR DEMPSEY • Montage de JAMES GRIBBLES • Production de STANLEY SCHNEIDER • Réalisateur SYDNEY POLLACK  
 Réalisateur • Technicien du son • Distributeur

Poster #196: Three Days of the Condor (1975)  
 Film de Sydney Pollack | affiche 80x60cm

CINEMA  
THEQUE



multiplicity

**« I wasn't really seeing the country I lived in being represented onscreen. I wanted to see stories where things weren't so red, white and blue, or so black and white. I was interested in the grey zone. »**

Robert Redford

[www.cinematheque.lu](http://www.cinematheque.lu)

